

LO QUE NECESITA SABER SOBRE LA VACUNA CONTRA LA HEPATITIS B

1 ¿Qué es la hepatitis B?

La hepatitis B es una enfermedad grave que afecta el hígado. La causa el virus de la hepatitis B (VHB). El VHB puede causar:

Enfermedad aguda (a corto plazo). Eso puede llevar a:

- pérdida del apetito
- diarrea y vómito
- cansancio
- ictericia (amarillez de la piel u ojos)
- dolor muscular, articular y estomacal

La enfermedad aguda es más común en los adultos. Los niños que se infectan por lo general no tienen enfermedad aguda.

Infección crónica (a largo plazo). Algunas personas desarrollan infección crónica por el VHB. Puede ser muy grave y con frecuencia lleva a:

- daño al hígado (cirrosis)
- cáncer del hígado
- muerte

La infección crónica es más común en los bebés y los niños que en los adultos. Las personas infectadas pueden propagar el VHB a los demás, aun cuando no parezca estar enferma.

- En 2005, alrededor de 51,000 personas se infectaron con hepatitis B.
- Alrededor de 1.25 millones de personas en los Estados Unidos tienen infección crónica por el VHB.
- Cada año alrededor de 3,000 a 5,000 personas mueren de cirrosis o cáncer del hígado causado por el VHB.

El virus de la hepatitis B se propaga mediante el contacto con la sangre u otros fluidos corporales de una persona infectada. Las personas se pueden infectar:

- mediante el contacto con la sangre y fluidos corporales de la madre al nacer;
- mediante el contacto con la sangre y los fluidos corporales a través de aberturas en la piel como picaduras, mordeduras, cortaduras o llagas;
- mediante el contacto con objetos que pudieran tener sangre o fluidos corporales en ellos como cepillos de dientes o rastrillos;
- teniendo sexo sin protección con una persona infectada;
- compartiendo agujas al inyectarse drogas y
- pinchándose en el trabajo con una aguja usada.

2 Vacuna contra la hepatitis B: ¿por qué vacunarse?

La vacuna contra la hepatitis B puede prevenir la hepatitis B y las consecuencias graves de la infección por el VHB, incluido el cáncer del hígado y la cirrosis.

La vacunación de rutina contra la hepatitis B en los niños estadounidenses inició en 1991. Desde entonces, la incidencia de la hepatitis B aguda en los niños y los adolescentes de la que se dio parte ha bajado más del 95% – y 75% en todos los grupos por edades.

La vacuna contra la hepatitis B está hecha de parte del virus de la hepatitis B. No puede causar la infección por el VHB.

La vacuna contra la hepatitis B por lo general se aplica en **una serie de 3 ó 4 inyecciones**. Dicha serie de vacunas da protección a largo plazo contra la infección por el VHB y posiblemente de por vida.

3 ¿Quién debe vacunarse contra la hepatitis B y cuándo?

Niños y adolescentes

- Todos los niños deben recibir su primera dosis de la vacuna contra la hepatitis B **al nacer** y deben haber terminado la serie de vacunas para los 6-18 meses de edad.
- Los niños y adolescentes hasta los 18 años de edad que no fueron vacunados siendo menores también se deben vacunar.

Adultos

- Todos los adultos no vacunados **en riesgo de contraer la infección por el VHB** se deben vacunar. Entre ellos están:
 - las parejas sexuales de las personas infectadas con el HBV,
 - los hombres que tienen sexo con hombres,
 - las personas que se inyectan drogas callejeras,
 - las personas con más de una pareja sexual,
 - las personas con enfermedad crónica del hígado o del riñón,
 - las personas con trabajos en el que están expuestos a sangre humana,
 - las personas que tengan contacto en su casa con personas infectadas por el VHB,
 - los residentes y el personal en instituciones para personas con discapacidades de desarrollo,
 - los pacientes que se sometan a diálisis renal,
 - las personas que viajen a países donde la hepatitis B es común,
 - las personas infectadas con el VIH.
- Todas las demás personas que quieran protegerse de la infección del VHB se pueden vacunar.

4

¿Quién NO debe vacunarse contra la hepatitis B?

- Nadie con alergia muy grave a la **levadura de panadería** o a **algún otro componente de la vacuna** debe vacunarse contra la hepatitis B. Dígale a su proveedor si tiene alergias graves.
- Nadie que haya tenido una reacción alérgica muy grave a una **dosis anterior de la vacuna contra la hepatitis B** debe recibir otra dosis.
- Todas las personas **moderada o gravemente enfermas** al estar programada una dosis de la vacuna probablemente deban esperar hasta recuperarse antes de vacunarse.

Su proveedor puede darle más información sobre dichas precauciones.

Las mujeres embarazadas que necesiten protección contra la infección por el VHB pueden vacunarse.

5

Riesgos de la vacuna contra la hepatitis B

La vacuna contra la hepatitis B es muy segura. La mayoría de las personas no tienen ningún problema con ella.

Se ha informado de los siguientes **problemas leves**:

- Dolor en el sitio de la inyección (hasta alrededor de 1 en cada 4 personas).
- Temperatura de 99.9 °F o más alta (hasta alrededor de 1 en cada 15 personas).

Los **problemas graves** son extremadamente raros. Se cree que las reacciones alérgicas graves ocurren alrededor de una vez en 1.1 millones de dosis.

Una vacuna, como cualquier medicina, **podría** causar una grave reacción. Pero el riesgo de que una vacuna cause daño grave o la muerte, es extremadamente bajo. Más de 100 millones de personas se han vacunado contra la hepatitis B en los Estados Unidos.

6

¿Y si hubiera una reacción moderada o grave?

¿A qué debo prestar atención?

- A cualquier condición inusual, como fiebre alta o cambios conductuales. Los signos de una grave reacción alérgica pueden incluir dificultad para respirar, ronquera o ruidos al respirar, ronchas, palidez, debilidad, latidos acelerados del corazón o mareo.

¿Qué debo hacer?

- **Llamar** al doctor o llevar a la persona al doctor de inmediato.
- **Contarle** a su doctor lo sucedido, la fecha y la hora en que sucedió y cuándo se vacunó.
- **Pedirle** a su doctor, enfermera o departamento de salud que informe sobre la reacción presentando un formulario del Sistema de Información Sobre Eventos Adversos de Vacunas (VAERS).

O usted puede presentar dicho informe mediante el sitio web de VAERS, en www.vaers.hhs.gov, o llamando al 1-800-822-7967.

El VAERS no da asesoría médica.

7

Programa Nacional de Compensación por Lesiones Causadas por Vacunas

Si usted o su hijo(a) tuviera una reacción grave a una vacuna, se ha creado un programa federal para ayudar a pagar por la atención de aquellos que han salido lastimados.

Para informarse sobre el Programa Nacional de Compensación por Lesiones Causadas por Vacunas, llame al 1-800-338-2382 o visite su sitio web en www.hrsa.gov/vaccinecompensation.

8

¿Cómo puedo informarme más a fondo?

- Pregúntele a su doctor o enfermera. Le pueden dar el instructivo que viene con la vacuna o sugerirle otras fuentes de información.
- Llame al departamento de salud local o estatal.
- Comuníquese con los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC):
 - Llame al **1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO)**
 - Visite los sitios web de los CDC en:
www.cdc.gov/ncidod/diseases/hepatitis
www.cdc.gov/vaccines
www.cdc.gov/travel



DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES
CENTERS FOR DISEASE CONTROL AND PREVENTION

Vaccine Information Statement (Interim)
Hepatitis B (7/18/07) 42 U.S.C. § 300aa-26